

**Informations sur
la planimétrie oesophagienne
(ENDOFLIP)**

Etiquette

Date :

Chère Patiente, Cher Patient,

Nous vous prions de bien vouloir lire ces documents **immédiatement** après réception. Veuillez compléter le questionnaire, indiquer la date et le signer si possible la veille de l'examen. Si vous avez des questions, parlez-en à votre médecin ou au médecin spécialiste (gastroentérologue).

Nous allons procéder à une endoscopie : **planimétrie oesophagienne (ENDOFLIP)**. Dans le cadre de cet examen vous recevez par la présente : **une notice informative, un questionnaire, une déclaration d'accord.**

La notice informative :

Celle-ci contient des informations sur le déroulement de l'examen ainsi que sur les objectifs et les risques y afférents. Veuillez la lire attentivement. N'hésitez pas à consulter votre médecin si vous avez d'autres questions quant à la nécessité et à l'urgence de l'examen, les éventuelles alternatives et les risques inhérents. Le médecin qui vous a prescrit l'examen pourra vous répondre à la plupart de ces questions. Des questions spécifiques touchant aux aspects techniques de l'examen ou des problèmes précis peuvent être adressées au médecin spécialiste (gastroentérologue), le cas échéant. Si vous souhaitez contacter le médecin en charge de l'examen, nous vous prions de bien vouloir nous contacter suffisamment en avance ou de vous adresser à votre médecin traitant. La notice informative est destinée à votre usage personnel, vous pouvez la garder.

Le questionnaire :

Nous vous prions de bien vouloir renseigner le questionnaire ci-joint sur les tendances hémorragiques et les questions relatives aux médicaments, incompatibilités ou allergies. Si vous prenez des médicaments anticoagulants pour l'hémodilution (p.ex. Sintrom, Marcoumar, Xarelto) ou si vous prenez régulièrement de l'**Aspirine, Alcacyl, Tiatral, Plavix, Clopidogrel etc**, vous devez le signaler à votre médecin (au plus tard 1 semaine avant l'examen) pour décider d'une éventuelle interruption du traitement. Veuillez apporter le questionnaire le jour de l'examen. Nous vous demandons de dater et signer le questionnaire la veille de l'examen. Si vous rencontrez des problèmes ou des questions en remplissant le formulaire, merci de bien vouloir nous contacter ou d'en discuter avec votre médecin.

La déclaration d'accord :

Veuillez également lire attentivement la déclaration d'accord. Dater et signer le document au plus tard la veille de l'examen. Le questionnaire et la déclaration d'accord seront conservés dans nos dossiers médicaux.

INFORMATIONS SUR L'ENDOFLIP (PLANIMETRIE)

Chère Patiente, Cher Patient,

Vous allez avoir une planimétrie (EndoFLIP). Pour cette investigation, nous vous demandons de lire **dès réception** cette feuille d'information qui explique le déroulement de l'examen ainsi que ses objectifs et ses risques. Veuillez la lire attentivement. Nous vous remercions de compléter et de signer le questionnaire de santé et le consentement. Veuillez apporter le tout le jour de l'examen. N'hésitez pas à consulter votre médecin si vous avez des questions avant l'examen. Le médecin qui vous a prescrit l'examen pourra répondre à la plupart de ces questions. Des questions touchant aux aspects techniques de l'examen peuvent aussi nous être posées. Merci de nous contacter suffisamment en avance.

Qu'est-ce qu'une planimétrie (EndoFLIP®) ?

EndoFLIP® est un système d'imagerie qui permet d'analyser les troubles de la motilité œsophagienne, le sphincter œsophagien inférieur et le pylore. Il mesure des pressions et des surfaces transversales de l'œsophage lorsqu'il est soumis à une dilatation progressive par un ballonnet (distensibilité). Le ballonnet est connecté à un ordinateur qui pilote le gonflage et le dégonflage, limitant ainsi le risque de perforation. L'EndoFLIP est une méthode diagnostique (appelée planimétrie par impédance à haute résolution) utile chez des patients symptomatiques (p.ex. Reflux, dysphagie=difficultés à avaler, une odynophagie=douleurs en avalant, spasmes œsophagiens), comme bilan avant une intervention endoscopique (p.ex. POEM) ou une chirurgie de hernie hiatale. EndoFLIP apporte aussi des informations utiles en cas de troubles de la vidange de l'estomac par des mesure au pylore. EndoFLIP est une investigation qui complète, et parfois remplace, une manométrie œsophagienne. Les mesures en temps réel sont effectuées **durant une gastroscopie (sous sédation)**, et sont affichées à l'écran. EsoFLIP® est le variant thérapeutique de l'EndoFLIP. Lorsqu'un rétrécissement fonctionnel est mesuré (p.ex. obstruction de la jonction œsogastrique, achalasie, pylorospasme), il peut être immédiatement traité avec un ballon de dilatation plus rigide au moyen d'un support informatique en temps réel et contrôlé en pression et en volume.

Comment se préparer à une planimétrie ?

Pour permettre l'examen, votre estomac doit être vide, **vous ne devez rien manger, ni fumer au moins 6 heures avant l'examen**. Vous pouvez boire des liquides ne contenant pas de lipides (pas de lait) jusqu'à 5 heures avant l'admission, puis devez rester complètement à jeun (sans boire, ni manger). Si vous êtes diabétique, nous vous prions de discuter avec votre médecin de la prise de votre traitement. Vous devez continuer de prendre tous les médicaments prescrits par votre médecin traitant. **Si possible au moins 7 jours avant la planimétrie**, les médicaments qui modifient la motricité œsophagienne doivent être interrompus. Cette liste des médicaments est indicative et non exhaustive.

Classes thérapeutiques	Noms des médicaments
Arrêt 48h avant (en raison du risque en cas d'arrêt de certains médicaments, vous devez avoir l'accord de votre médecin traitant et prendre avec vous le médicament le jour de la manométrie)	
Agonistes et antagonistes adrénergiques	Bricanyl®, NeoCitran®, Flutiform®, Foradil®, Gutron®, Onbrez®, Oxis®, Prétuval®/-C, Relvar®, Salamol®, Salbu Orion®, Seretide®, Serevent®, Striverdi®, Symbicort®, Triocaps retard®, Ultibro®, Vannair®, Ventolin®
Agoniste dopaminergique	Dostinex®, Norprolac®, Parlodel®
Agoniste enképhalinergique	Debridat®
Myorelaxants à action centrale	Liorésal®, Mydocalm®, Sirdalud®, Tolflex®
Parasympatholytiques / anti-cholinergiques +/- agoniste bêta-adrénergique	Anoro®, Atropair®, Atropine®, Berodual®, Dospir®, Eklira®, Incruse®, Ipramol®, Seebri®, Spiolto®, Spiriva®
Spasmolytiques digestifs	Dicetel®, Duspatalin®
Stimulants motilité gastro-intestinale	Amitiza®, Buscopan®, Motilium®, Neogast-X®, Paspertin®, Primperan®
Arrêt 24h avant	
Anticalciques	Adalat®, Amlvasc®, Baypress®, Caduet®, Coridil® et gén. (diltiazem), Coveram®, Dilzem®, Exforge®, Flamon®, Isoptin®, Logimax®, Lomir®, Nif-Ten®, Norvasc® et gén. (amlodipine), Plendil® et gén. (félodipine), Sevikar®, Tarka®, Triveram®, Vascord®, Zandip®, Zanipress®, etc...
Vasodilatateurs coronariens	Deponit®, MinitraNitroderm®, Nitro-Dur®, Nitrolong®, Perlingan, Trinitrine®

Comment se passe une planimétrie ?

L'EndoFLIP est fait ambulatoirement lors d'une endoscopie. Une perfusion vous sera posée dans le bras pour l'administration d'un sédatif (PROPOFOL).

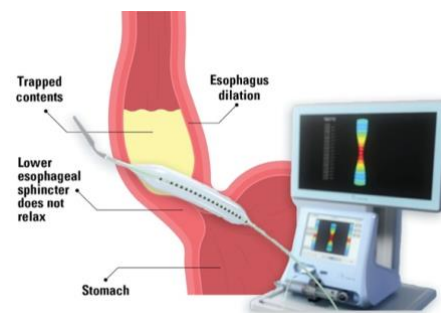
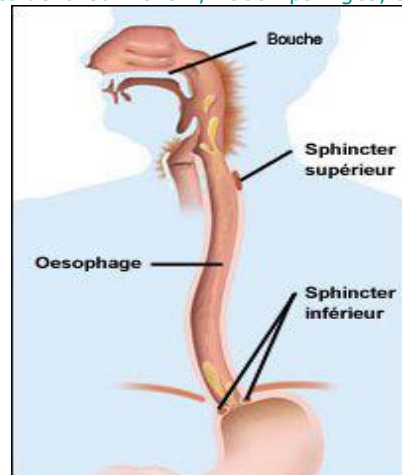
Vous serez couché sur le côté gauche. On vous priera de refermer la bouche sur un anneau destiné à protéger l'endoscope, qui est un instrument fragile. L'examen débute par une endoscopie (caméra au bout d'un tube souple), qui est introduit dans la bouche sous contrôle visuel. L'endoscope est poussé progressivement jusqu'à dans le duodénum. Vous n'êtes pas gêné pour respirer car l'endoscope ne va pas dans les poumons. Après avoir exclu d'éventuelles anomalies de la surface de l'œsophage et de l'estomac, on introduit un ballonnet pour effectuer les mesures de distensibilité.

De manière générale, l'examen et les interventions complémentaires sont indolores.

Pendant l'examen, le gastroentérologue est assisté par une infirmière ayant suivi une formation spécialisée.

L'examen dure environ 30 minutes.

Votre médecin recevra un rapport détaillé contenant des propositions d'investigations et/ou de traitements.



Que se passe-t-il après une planimétrie ?

L'examen ne laisse aucune séquelle, si ce n'est une légère irritation de la gorge pendant quelques heures.

L'administration de Propofol est incompatible avec la conduite d'un véhicule les 12 heures qui suivent. Ne venez pas avec votre propre véhicule. Vous n'aurez pas la capacité de contracter, cela signifie que vous ne pourrez pas signer de contrats pendant ces 12 heures.

Quels sont les risques de la planimétrie ?

Chez un sujet en bonne santé, ne prenant pas d'anticoagulant, ne présentant pas de maladie cardiaque, l'examen peut être considéré comme non dangereux.

Comparativement à une gastroscopie qui est considérée aujourd'hui comme une méthode d'examen inoffensive, même chez les patients présentant une affection cardiaque ou pulmonaire les complications sont devenues extrêmement rares (0,02%). Les réactions au PROPOFOL sont très rares. Dans quelques cas, l'administration de sédatifs peut provoquer des troubles de la respiration et des troubles cardiovasculaires. Mais malgré tout le soin apporté à cette intervention, dans quelques cas des complications peuvent survenir. Il s'agit notamment de réactions allergiques, des lésions dentaires (en cas de dents abîmées avant l'examen), d'infections, de saignements, de lésions au niveau de l'œsophage (perforations), et de lésions du pharynx. Parfois des enrouements, des troubles de déglutition, et des ballonnements (en raison de l'air restant dans l'estomac et l'intestin) sont ressentis de façon temporaire à la suite de l'examen.

Si vous présentez un problème à la suite de l'examen, veuillez nous contacter, ou la clinique La Source (021 641 33 33), ou l'hôpital le plus proche ou votre médecin traitant.

Avez-vous d'autres questions ?

Si vous avez d'autres questions contactez votre médecin traitant et s'il ne peut pas y répondre, contactez-nous.

Questionnaire de santé

Merci de répondre en mettant une croix :

Questions sur vos tendances hémorragiques (de saignements) :	OUI	NON
1. Avez-vous de forts saignements de nez sans raison apparente ?		
2. Avez-vous des saignements des gencives sans raison apparente ?		
3. Avez-vous des « bleus » (hématomes) ou de petits saignements cutanés sans raison apparente ?		
4. Avez-vous l'impression que vous saignez plus longtemps pour de petites blessures (p.ex. pendant le rasage) ?		
5. Si vous êtes une femme : Avez-vous l'impression que vos règles durent plus longtemps (> 7 jours) ou que vous devez changer de tampon ou de serviette plus souvent ?		
6. Avez-vous eu des saignements de longue durée ou intenses pendant ou après un traitement dentaire ?		
7. Avez-vous eu des saignements de longue durée ou intenses pendant ou après des opérations (p.ex. opération des amygdales, appendicectomie, accouchement) ?		
8. Avez-vous reçu des conserves ou produits sanguins pendant des opérations ?		
9. Existe-t-il dans votre famille (parents, frères et sœurs, enfants, grands-parents, oncles, tantes) une maladie avec une tendance hémorragique ?		

Questions sur les médicaments, allergies, maladies :	OUI	NON
1. Prenez-vous des médicaments anticoagulants pour l'hémodilution (p.ex. Sintrom, Marcoumar, Xarelto) ou avez-vous pris un des médicaments suivants ces 7 derniers jours : Aspirine, Alcacyl, Tiatral, Plavix, Clopidogrel, etc. ou des médicaments antiviraux, antidouleurs ou contre les rhumatismes ? Si oui, lesquels ?		
2. Avez-vous des allergies / hypersensibilités (médicaments, latex, anesthésiants locaux, adhésifs) ? Si oui, lesquelles ?		
3. Souffrez-vous d'un vice valvulaire, d'une maladie cardiaque ou pulmonaire ? Avez-vous une carte de prophylaxie de l'endocardite (vert/rouge) ?		
4. Êtes-vous porteur d'un pacemaker / défibrillateur ou d'un implant métallique ?		
5. Avez-vous connaissance d'une insuffisance rénale ?		
6. Êtes-vous diabétique ?		
7. Si vous êtes une femme : Êtes-vous ou pourriez-vous être enceinte ?		
8. Avez-vous des dents qui bougent , une prothèse dentaire ou une maladie dentaire ?		

Je, soussigné(e), déclare avoir rempli le questionnaire en toute bonne foi.

Lieu, date

Nom du patient

Signature du patient

**Déclaration d'accord concernant
la planimétrie oesophagienne
(ENDOFLIP)****Protocole d'information remis par :****Date :**

Je, soussigné(e), déclare avoir pris connaissance de la notice informative.

J'ai été informé(e) par le/la médecin des raisons (indications) de la planimétrie oesophagienne. Je comprends la nature, le déroulement et les risques de la gastroscopie. J'ai reçu des réponses satisfaisantes à mes questions.

(Entourer la bonne réponse)

Je donne mon accord pour l'exécution de la planimétrie oesophagienne ? **OUI** **NON****Je donne mon accord à l'administration de sédatifs pour la planimétrie oesophagienne ?** **OUI** **NON**

Nom du patient

Nom du médecin

Lieu, date

Signature du patient

Lieu, date

Signature du médecin**Pour les patients ne pouvant pas exprimer leur accord :**Représentant légal ou
mandataire

Nom du médecin

Lieu, date

Signature du représentant

Lieu, date

Signature du médecin



Dr. Jürg HESS - Prof. Radu TUTUIAN - Dr. Paul WIESEL

médecins spécialistes en hépato-gastroentérologie

GastroEpalinges SA - www.gastroepalinges.ch - secretariat.gastroepalinges@hin.ch

Centre Médical de Vidy, Rte de Chavannes 11, 1007 Lausanne, tél. : 021 622 89 50

Centre Médical d'Epalinges, Rte de la Corniche 1, 1066 Epalinges, tél. : 021 683 08 08